

SECTION 2
**PARTICULARS OF A GUN
AND EQUIPMENT**

403. PARTICULARS OF A GUN

1. Note the following particulars:
 - a. Nominal Weight (including the breech): 8 cwt, 1 qtr, 8 lbs. 422.75 kg (932 lbs.);
 - b. Total Length: 222.504 cm (87.6 inches);
 - c. Bore Diameter: 7.62 cm (3.0 inches);
 - d. Bore Length: 213.36 cm (84.0 inches);
 - e. Chamber Length: 20.43 cm (8.045 inches);
 - f. Rifling System: Polygroove Elswick System;
 - g. Rifling Length: 190.01 cm (74.81 inches);
 - h. Rifling Twist: Straight for 45.72 cm (18 inches), then increasing to one turn in 30 calibres at the muzzle; and
 - i. Rifling Grooves: 16 in number:
 - (1) width: 0.10 cm (0.04 inch),
 - (2) depth: 0.10 cm (0.04 inch), and
 - (3) width of lands: 0.48 cm (0.189 inch).
2. The gun itself is of steel and consists of an "A" tube, over which is shrunk a jacket, extended at the rear for the reception of the breech screw, and a "B" tube extending to the muzzle. A "C" hoop is shrunk over portions of the jacket and "B" tube and a screw thread on the jacket.
3. The jacket is provided with two trunions and on its right – hand side is a projection in the form of a

SECTION 2
**CARACTÉRISTIQUES DE LA
PIÈCE ET DE L'ÉQUIPEMENT**

403. CARACTÉRISTIQUES DE LA PIÈCE

1. Voici les caractéristiques techniques :
 - a. poids nominal (y compris culasse) : 8 quintaux et un quart, 422,75 kg (932 lb);
 - b. longueur totale : 222,504 cm (87,6 po.);
 - c. diamètre de l'âme du canon : 7,62 cm (3 po.);
 - d. longueur de l'âme du canon : 213.36 cm (84 po.);
 - e. longueur de la chambre : 20,43 cm (8,045 po);
 - f. rainures : système à rainures multiples Elswick;
 - g. longueur des rainures : 190,01 cm (74,81 po);
 - h. pas de rainures : droit sur 45,72 (18 pouces), puis augmentation jusqu'à un tour par 30 calibres à la bouche; et
 - i. nombre de rainures : 16, dont les caractéristiques sont :
 - (1) largeur : 0.,10 cm (0,04 po),
 - (2) profondeur : 0,10 cm (0,04 po), et
 - (3) largeur des cloisons : 0,48 cm (0,189 po).
2. Le canon lui-même est en acier et se compose d'un tube « A » entouré d'un manchon qui se prolonge vers l'arrière pour y recevoir la vis de culasse et d'un tube « B » qui se prolonge jusqu'à la bouche. Une frette en forme de « C » est posée à certains intervalles sur le manchon et le tube « B » et une vis retient le manchon.
3. Le manchon est muni de deux tourillons et, sur son côté droit, se trouve une saillie en forme de

bracket to which is secured, by means of a hinge bolt, the carrier.

4. Sighting is on the left side, graduated to a maximum range of 4663 m at a full charge muzzle velocity of 483 m/second.

fourchette à laquelle est fixé l'affût au moyen d'un boulon articulé.

4. Le dispositif de visée se trouve sur le côté gauche et est gradué jusqu'à une portée maximale de 4663 m et une vitesse à la bouche de 483 m à la seconde (charge de combat).

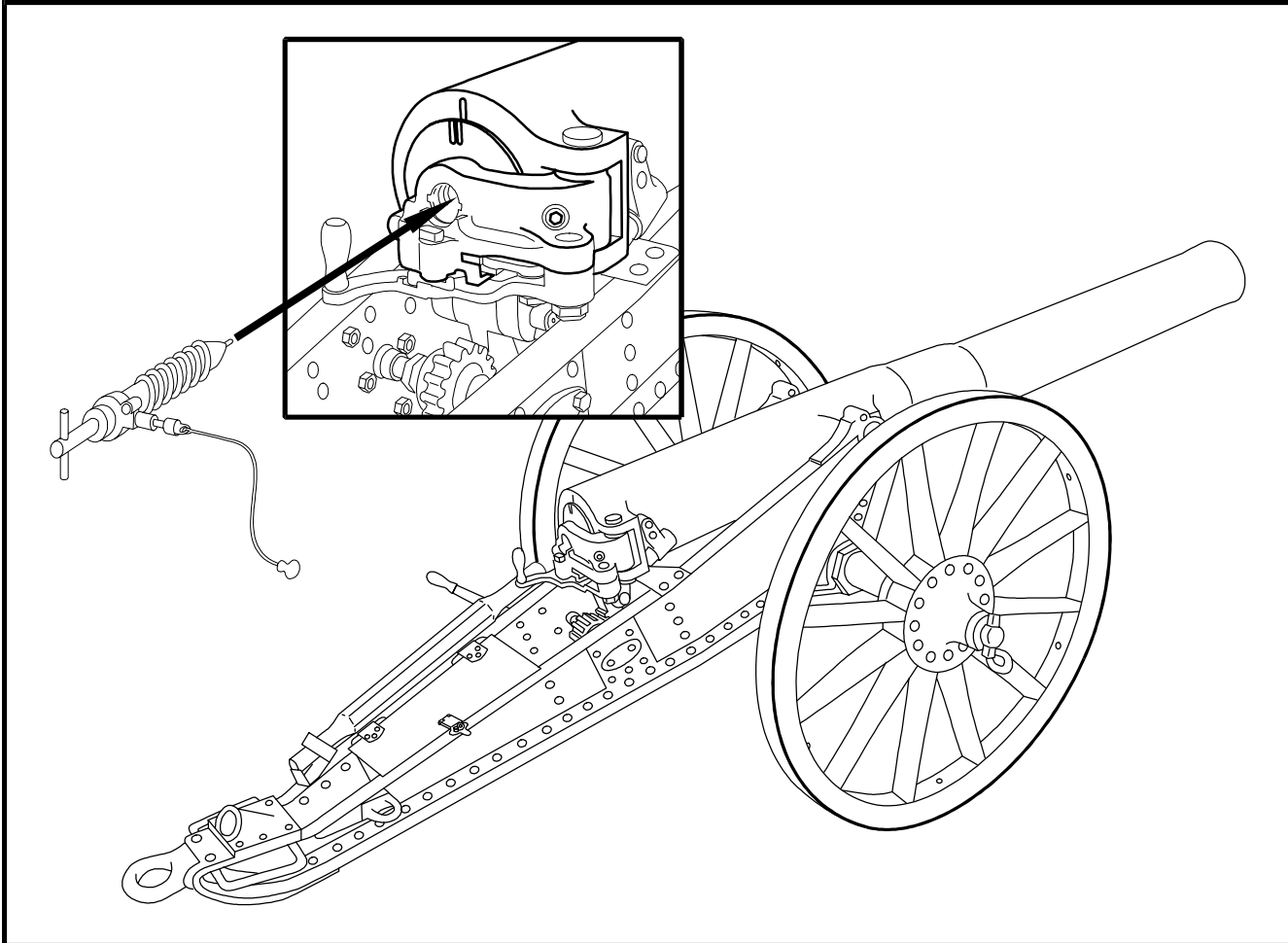


Figure 4-1 Naval field gun

Figure 4-1 Pièce d'artillerie navale de campagne

404. PARTICULARS OF CARRIAGE AND LIMBER

1. The carriage is constructed of steel and is arranged to allow from 15 degrees elevation to 8 degrees depression being given to the gun.
2. The limber is constructed of steel, and the body consists of an angle frame with a socket for the centre pole and side flanges for the axle-tree.
3. The limber is fitted with a centre pole with two slats for man hauling. The ammunition boxes are

404. CARACTÉRISTIQUES DE L’AFFÛT ET DE L’AVANT-TRAIN

1. L'affût est en acier et permet de pointer la pièce en hauteur sur 15 degrés (hausse positive) et sur 8 degrés (hausse négative).
2. L'avant-train est aussi en acier et comprend un montant muni d'une prise pour le timon central et de flasques latéraux pour supporter l'essieu.
3. L'avant-train est muni d'un timon central garni de deux traverses pour en faciliter le remorquage

made of wood, steel-bound, and secured to the limber body by nib irons and screws.

4. Each box is fitted internally to carry 12 shells, 12 cartridges, fuses, and several small stores. The shells and cartridges are carried vertically, and are steadied by wood blocks fixed to the lid of the box and recessed to fit over the heads of the shells.

5. The limber hook is of steel and is riveted to the rear of the body of the limber.

6. The wheels for the carriage and limber are 42 inches in diameter with steel tyres and gun metal naves of madras pattern.

7. Total weight of gun, carriage and limber equipped is 27 cwt or 1371 kg. (Total ammunition carried is 12 common shells, 12 shrapnel shells, and 24 cartridges.).

manuel. Les boîtes de munitions sont en bois, cerclées de frettes en acier et fixées à l'avant-train au moyen de ferrures et de vis.

4. Chaque boîte peut contenir 12 obus, 12 cartouches, des fusées et divers petits articles. Les obus et les cartouches y sont placés verticalement et sont retenus au moyen de cales de bois fixées au couvercle de la boîte et évidées pour épouser la forme de l'ogive des obus.

5. Le crochet de l'avant-train est en acier et est riveté à l'arrière du corps de celui-ci.

6. Les roues de l'affût et de l'avant-train ont un diamètre de 42 pouces, les bandages pneus sont en acier et les moyeux en bronze sont à motif « madras ».

7. Le poids total du canon, de l'affût et de l'avant-train équipé est de 27 quintaux ou 1371 kg. (Les munitions totales emportées comprennent 12 obus ordinaires, 12 obus à mitraille et 24 cartouches.).

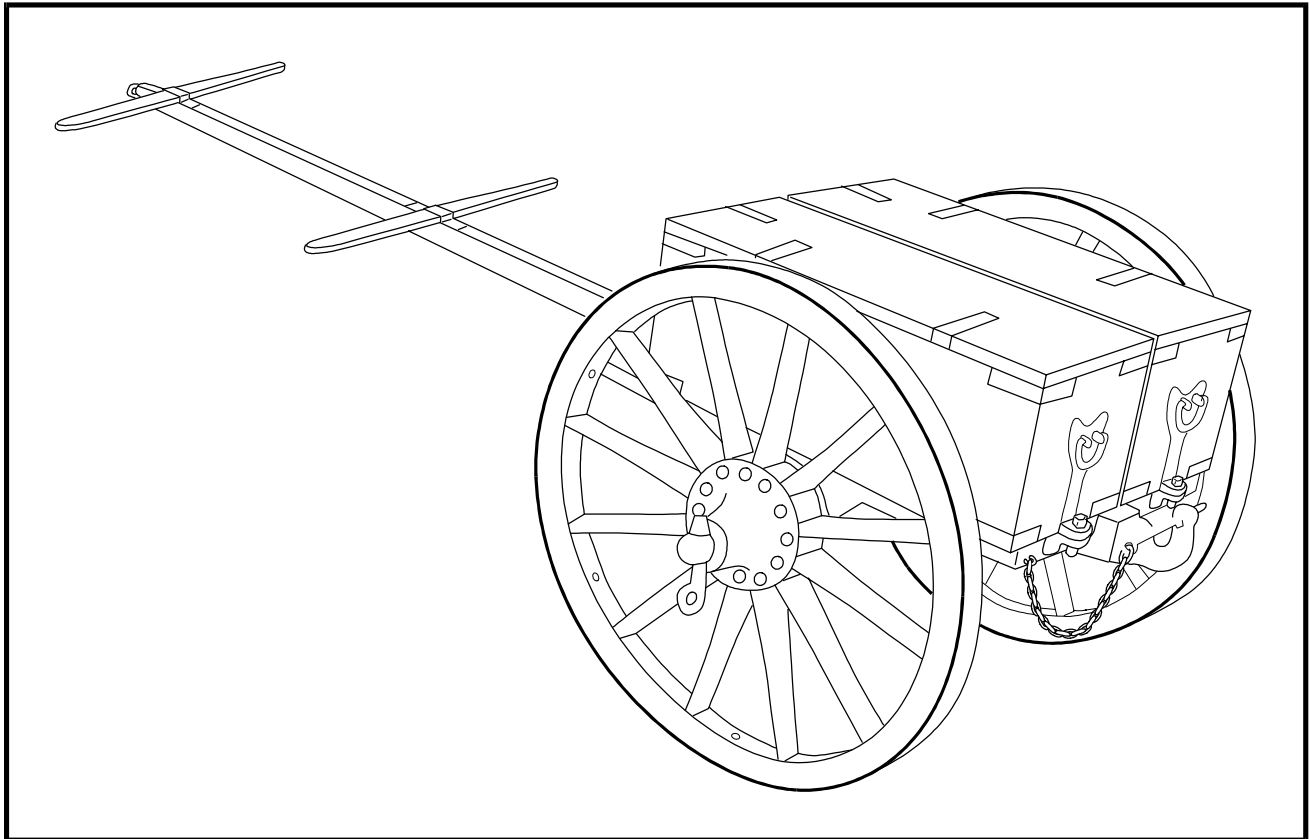


Figure 4-2 Carriage and limber

Figure 4-2 Affût et avant-train